

中國當代美術家精品集

PAINTING COLLECTIONS OF  
CONTEMPORARY CHINESE ARTISTS



WANG  
PING PING

王平平



遼寧美術出版社

國畫專輯

# 中國當代美術家精品集

---

王平平

中國·遼寧美術出版社出版

中國·遼寧美術印刷廠印製

主 編：張秀時

副 主 編：李靜波

策 劃：劉吉厚

●王平平專集

責任編輯：張振華

郭麗潔

中國當代美術家精品集

王 平 平

ZHONG GUO DANG DAI MEI SHU JIA JING PIN JI

WANG PINGPING

中國遼寧美術出版社出版發行

(瀋陽市和平區民族北街29號)

遼寧美術印刷廠印製

開本：889×1194 1/12 印張：3

1997年5月第1版 1997年5月第1次印刷

責任校對：侯俊華 版式設計：石 川

ISBN 7-5314-1700-6/J · 813

定價：55.00元

中國當代美術家 王平平



# 藝術簡歷

## BIOGRAPHY

王平平，1953年生，遼寧省瀋陽市人。1983年畢業於北京中央工藝美術學院陶瓷美術系。現為遼寧省工藝美術學校講師。中國鄉村田園書畫會會員。

王平平從事設計基礎教學工作。業餘時間用於中國寫意花鳥畫創作。其作品個性鮮明，風格獨特。將主觀世界與客觀世界和諧溝通，不懈追求高於生活的真、善、美。表現出清新、秀美、浪漫抒情的高雅情調。

陶瓷作品和繪畫作品曾多次參加國內外展覽并獲獎。其中作品《香雪》1994年在北京中國美術館舉辦的“鄉村田園畫展”中獲銅獎。《荷花》在“’92寧夏國防杯全國書畫展”中獲優秀獎。作品《白梅》在1994年日本東京美術館舉辦的“每日水墨派畫展”中獲海外特別獎。《美苑》、《美術大觀》、《瀋陽日報》等多種刊物及報紙上均有作品發表。

1996年6月在瀋陽市魯迅美術學院美術館舉辦個人畫展。

地址：中國遼寧省工藝美術學校

郵編：110035

電話：024—6781419

### 談藝錄

The Artist's Remarks on Art

自然創造了美的意境，我願做自然與心靈之間傳遞美之信息的使者。

我努力捕捉美的踪影，並努力給它以全新的面貌。

沒有人懷疑自然中充滿了秩序和和諧，我發現它是由對比而產生的。使本能地確定它為畫面的支點。

着意于點、綫、面的交織，又關注無彩色與有彩色互映成輝，用真誠去營造理想的畫面一直是我追尋的課題。而傳統中何不蘊含著這些因素？

單純的情思由重複而豐富了它的內涵，每一次的嘗試對我來講都有令人鼓舞的收穫。

黑、白、灰的運用在完善一種理智的堅固力量，用它來協調碰撞的色彩世界，最終甩掉了庸俗和浮躁。

我樂此不疲于編織美麗的圖形并把它真理溶於其中，訴說臻於完善的需求，又像雨露滋潤著乾渴的情感。

用溫和的愛意去再現自然的本色，即使不在夢中也會滋生預想之景象，升華出希望。

Wang Pingping, born 1953 in Shenyang, graduated from the Department of Ceramic Art of Central Academy of Arts and Crafts in Beijing. Now she is a lecturer in Liaoning Arts and Crafts School, the member of China Pastoral Painting & Calligraphy Society.

She is being engaged in teaching design foundation and spending most of her spare time drawing freehand flower-and-bird paintings with distinguished feature and distinctive style. She can successfully connect the subjective world with the objective world to pursue the truth, kindness and beauty higher than life itself full of freshness, romance and interests.

Her ceramics and paintings have been shown in exhibitions at home and abroad and received many awards. Among them, Fragrant Snow won a bronze prize at Art Pastoral Painting Show held in China Art Gallery (1994); Lotus won an excellent-work prize at '92 National Painting & Calligraphy Show held in Ningxia; White Plum won a special prize at Daily Inkwash Painting Show held in Tokyo Art Gallery (1994). Her works have also been published in many art periodicals and newspapers.

She held a solo show in the Art Gallery of Lunxun Academy of Fine Arts in June, 1996.

Add: Liaoning Arts and Crafts School, Shenyang, China.

Post code: 110035

Tel: 024—6781419

Beauty is created by the nature, I am willing to be a messenger of beauty between nature and human souls.

I am sparing no efforts to catch the trace of beauty and give it a totally new look.

Undoubtedly, there exist harmony and order in the nature and I found they are produced by contrast which determined the theme of my works.

What I always pursue is to mingle dots, lines and dimensions together, to well arrange color and non-color, to create an ideal composition with my sincerity, all these which can be found in tradition.

Repetition can enrich the content of a simple composition. Every attempt is an inspired harvest for me.

The use of black, white and gray is perfecting a reasonable power, adjusting the color world and giving up low taste and impulsiveness.

I'm willing to weaving beautiful patterns which can reveal perfected demands and moisten dried emotion as rain and dew.

When reappearance the natural scenery with warm love feelings, I could see what happened in my dreams.

# 序

## PREFACE

王平平多年來醉心於水墨丹青創作，尤喜畫梅、荷。她在畫風的確立上勤於學習，努力探索，對自己的繪畫事業傾注了深厚的感情。由於契而不捨、痴迷執著，很多作品充分顯示出一位女性畫家所特有的豐富內心世界。

1983年她畢業於北京中央工藝美術學院。用她的話講：“工藝美術注重具有東方特色、反映形象的精神內涵以及強調形式美和裝飾性的特點，對我影響很大。”中國最高藝術殿堂的傳統教育對她藝術修養的形成奠定了基礎。尤其作為當代著名中國畫家王盛烈先生的女兒，她自幼喜歡讀書，在藝術熏陶中堅定了一生的追求。她是在歷經磨難時展開思路，在生活坎坷中奮力拼搏的。從不斷取得的成績中我們看到她所走過的艱辛歷程，飽含了獻身藝術的熾熱之情。她認為：畫要有魂，要寄托自己的思想。這種精神反映在她所繪製出的每一幅畫中。我們感受到她筆下的形象表現出更多的是趨於理想世界的存在和歸宿。

她著意於承襲傳統，又不因循守舊，將臨摹和寫生作為重要的學習手段。此外，與大自然的交流成為創作靈感的又一源泉。她用大量時間於想象的世界上，不懈追尋著理想與現實的結合。“外師造化，中得心源”，她把對自然美的崇拜昇華神聖，以簡潔的繪畫語言，明麗的色彩更替交織出美好的視覺感應。畫面純潔而深邃，意境高雅而溫馨。在內容上主觀描寫超出了客觀想像。構圖、設色、造型、技巧不拘一格，敢於創新。由於這些努力，使她的作品涵蓋出一種新形式、新內容、新境界的獨特審美意識和清新、雋永、秀麗、典雅的風格。使人由衷產生一種美的愉悅。

希望她能創作出更新更美的作品。也衷心祝願她在未來的藝術生涯中繼續努力做到“立身畫外，存心畫中，發墨揮毫，皆成天趣”。永無止境地描繪出她心中的畫意詩情。

遼寧省工藝美術學校校長 王永春

1997.3.17

Wang Pingping has been addicted to inkwash painting for years with wintersweet and lotus as her subject matter. She is diligent to explore new ways and forms her own artistic style after all. She devotes all her feelings to drawing and made great achievements. Many of her works can fully reveal her distinguished inner world as a woman artist.

She graduated from Central Academy of Arts and Crafts in 1983. She has said, "What is stressed in an academy of arts and crafts is how to make works full of decorative beauty with Eastern features, which has strongly influenced me. "She has laid a solid foundation in China's best art college. She is the daughter of Wang Shenglie (the most famous traditional Chinese artist), she was fond of drawing since childhood and selected art as her lifetime goal. She has gone through many difficulties but never stopped her pursuit to art. According to her point of view, a painting should own a soul that can reveal the artist's thought.

She manages to follow the tradition but not to stick to old ways and often draws from the nature and copies some masterpieces. While exchanging with the nature, her artistic inspiration can be aroused. She spends most of her time in an imaginary world to pursue a perfect joint between ideal and reality. She usually describes the natural beauty with simple artistic language and bright colors full of strong visual effect and elegant mood, the subjective description is superior to the objective imagination. The composition, design, shape and technique of her painting are all not stuck to one type but more creative. By years' efforts, her works are filled with a new form, new content, new state, and elegant style which make the views pleasant.

I sincerely hope that she can produce more new and beautiful works and make greater progress in her future career. I am sure what she thinks will constantly be revealed through her paintings.

Written by Wang Yongchun  
—president of Liaoning Arts and Crafts School  
on March 17, 1997

# 作品目錄

## CONTENTS

(封面) 出淤泥而不染  
(底面) 亭亭紅豔立清波

荷夢沉沉  
幾枝寒梅傲雪放  
迎春圖  
清夏  
荷影  
藕香圖  
贊梅圖  
六月荷花帶露香  
顧盼  
一塘清韻  
雨後之荷  
清氣圖  
溫馨飄香  
濃妝淡抹總相宜  
微風輕輕  
紅妝凌亂倚清波  
疏影橫斜映寒暄  
小憩  
荷塘夏夢  
臘梅圖  
清蓮圖  
靜靜荷塘  
池塘一角  
融融春日  
荷趣圖  
依依親情  
可以清心  
菊花小鳥圖  
荷香圖  
荷花小鳥圖

67×67cm  
67×45cm  
67×67cm  
67×53cm  
67×67cm  
67×45cm  
68×68cm  
68×45cm  
68×68cm  
67×67cm  
67×45cm  
67×67cm  
68×45cm  
67×67cm  
67×67cm  
67×45cm  
67×67cm  
68×45cm  
67×67cm  
67×67cm  
67×45cm  
67×67cm  
68×53cm  
67×67cm  
67×45cm  
67×67cm  
68×68cm  
68×68cm  
67×45cm

(front cover) Out of Silt Without Being Dirtied  
(back cover) Red Flowers on Clear Water

Dream of Lotus  
Wintersweet  
Jasminum Nudiflorum  
Summer  
Shadow of Lotus  
Fragrance of Lotus Roots  
Ode to Wintersweet  
Lotus with Dew's Sweet Scent  
Looking Around  
Charm in Lotus Pond  
Lotus Washed by Rain  
Delicate Fragrance  
Faint Scent  
Natural Beauty  
Breeze  
Leaning on the Clear Water  
Shadow  
A Short Rest  
Summer Dreams on Lotus Pond  
Wintersweet  
Lotus  
Tranquil Lotus Pond  
A Corner of Lotus Pond  
Warm Spring  
Fascinating Lotus  
Emotion Hard to Part with  
Purified Heart  
Chrysanthemum and Bird  
Fragrant Lotus  
Lotus and Bird

67×67cm  
67×45cm  
67×67cm  
67×53cm  
67×67cm  
67×45cm  
68×68cm  
68×45cm  
68×68cm  
67×67cm  
67×67cm  
67×45cm  
67×67cm  
68×45cm  
67×67cm  
67×67cm  
67×45cm  
67×67cm  
68×53cm  
67×67cm  
67×45cm  
67×67cm  
68×68cm  
68×68cm  
67×45cm







幾枝寒梅傲雪放 67×45cm

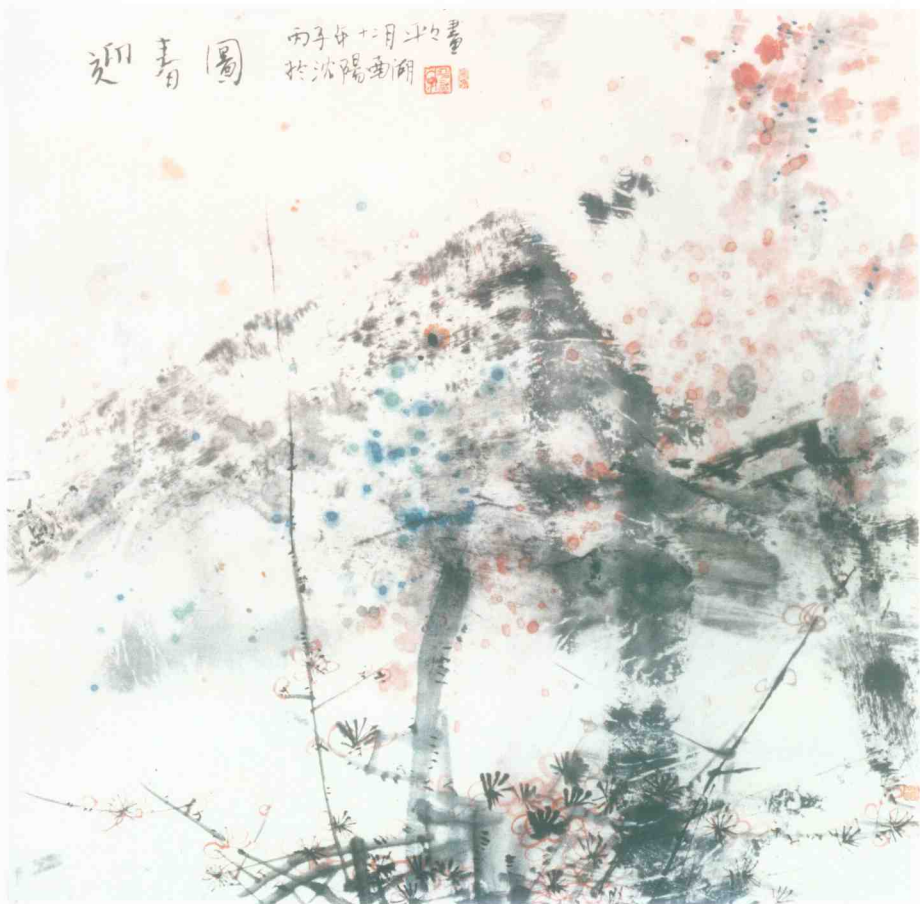
迎春圖 67×67cm

几枝寒梅傲雪放

丙午年元月 王冬書

迎壽圖

畫  
丙子年十二月  
於沈陽西湖









平  
香  
丙  
子  
年

藕香圖 67×45cm  
贊梅圖 68×68cm





六月荷花帶露香 68×45cm  
顏盼 68×68cm







